



062-8677422  
066-0955979



TAT Licence NO.  
11/09846

@up2utour



Line Official

Up2utour อัพทูทัวร์



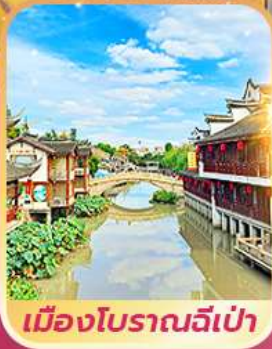
UP2UTOUR AND TRAVEL THAILAND  
509/269 อุทองเพลส 6 ซ.2 ม.3  
ต.คูคต อ.ลำลูกกา จ.ปทุมธานี 12130



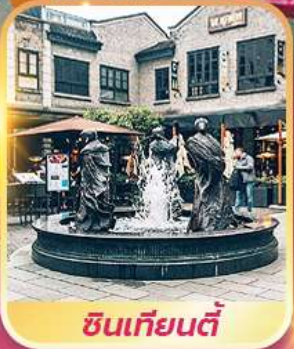
# Shanghai Disneyland

## ทัวร์ไม่ลงร้าน

เดินทาง ก.พ.-มี.ค. 68  
18 - 23 ก.พ. 68  
25 ก.พ. - 2 มี.ค. 68  
4 - 9 มี.ค. 68



เมืองโบราณลิเป่า



ซินเทียนตี้



ถนนคนเดินหนานจิง

- ▶ สวนสนุกระดับโลก "เซียงไฮ้ ดิสนีย์แลนด์"
- ▶ ถ่ายรูปเช็คอิน The Bund, Starbucks Reserve Roastery,
- ▶ Tian an 1,000 TREES
- ▶ ซุป และซิม ที่ ตลาดร้อยปี เจินหวังเหมียว, ถนนคนเดินหนานจิง,
- ▶ FLORENTIA VILLAGE
- ▶ สักการะขอพรที่ วัดพระหยกขาว

ราคาเพียง

# 22,999.-

✍️ น้ำหนักกระเป๋า 20กก.

✍️ โรงแรม 4 ดาว



SL-PVG01

\*\*\*ราคาขายเป็นราคาโปรโมชั่นไม่มีราคาเด็ก\*\*\* /  
 INFANT เด็กอายุต่ำกว่า 2 ปี ราคา 8,500 บาท / ท่าน  
 ทิปไกด์ 1,500 บาท / ท่าน ชำระที่สนามบิน ณ วันเดินทาง  
 จอยโปรแกรมทัวร์ไม่รวมตัวเครื่องบิน หักออก 8,000บาท / ท่าน

### กำหนดการเดินทาง

ช่วงการเดินทาง	ผู้ใหญ่พัก ห้องละ 2 ท่าน	พักท่านเดียว จ่ายเพิ่ม	จอยทัวร์ ไม่รวมตัว	จำนวนที่ นั่ง
17 ธ.ค. - 22 ธ.ค. 67	20,999.-	6,500.-	12,999.-	30
<u>24 ธ.ค. - 29 ธ.ค. 67*</u>	22,999.-	6,500.-	14,999.-	30
7 ม.ค. - 12 ม.ค. 68	21,999.-	6,500.-	13,999.-	30
14 ม.ค. - 19 ม.ค. 68	22,999.-	6,500.-	14,999.-	30
21 ม.ค. - 26 ม.ค. 68	<del>22,999.-</del> 17,999.-	6,500.-	14,999.-	30
18 ก.พ. - 23 ก.พ. 68	22,999.-	6,500.-	14,999.-	30
25 ก.พ. - 2 มี.ค. 68	22,999.-	6,500.-	14,999.-	30
4 มี.ค. - 9 มี.ค. 68	22,999.-	6,500.-	14,999.-	30
11 มี.ค. - 16 มี.ค. 68	<u>22,999.-</u>	6,500.-	14,999.-	30
18 มี.ค. - 23 มี.ค. 68	22,999.-	6,500.-	14,999.-	30

\*\*\* กรุ๊ปเดินทางวันที่ 24 ธ.ค. - 29 ธ.ค. 67 จะปรับโปรแกรมเข้า SHANGHAI DISNEYLAND สวนสนุกดิสนีย์แลนด์ เชียงไฮ้ เป็นวันที่ 26 ธ.ค. 67 แทน \*\*\*

วันที่	รายการทัวร์	มื้ออาหาร		
		เช้า	กลางวัน	ค่ำ
วันแรก	สนามบินนานาชาติดอนเมือง (กรุงเทพฯ) – สนามบินนานาชาติ เชียงใหม่ – SL 926 DMK – PVG 20.25 – 01.30 – เข้าโรงแรม ที่พัก  ✈️ HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือเทียบเท่า			-
วันที่สอง	SHANGHAI DISNEYLAND สวนสนุกดิสนีย์แลนด์ เชียงใหม่ ให้ท่านได้เพลิดเพลินกับเครื่องเล่น ในสวนสนุกเต็มวัน (รวมค่า บัตรเข้าสวนสนุก-รวมรถรับส่ง)  ✈️ HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือเทียบเท่า		-	-
วันที่สาม	เมืองโบราณฉีเป่า – NORTH THE BUND GREEN LAND – THE BUND (หาดไวท์ตัน) – ถนนคนเดินหนานจิง – ร้าน POP MART  ✈️ HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือเทียบเท่า			-
วันที่สี่	Shanghai Starbucks Reserve Roastery – Tian an 1,000 TREES เทียนอัน อาคารต้นไม้พันต้น – ถ่ายรูปกับหอไข่มุก – LUJIAZUI SKY WALK – DISNEY STORE – ชิน เทียน ตี้  ✈️ HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือเทียบเท่า			-
วันที่ห้า	วัดพระหยกขาว – ตลาด 100 ปีเงินหวังเหมียว – ฟอเรนเทีย วิล เลจ เอท์เล็ท (FLORENTIA VILLAGE) – เดินทางสู่สนามบิน นานาชาติ เชียงใหม่			-
วันที่หก	สนามบินนานาชาติ เชียงใหม่ SL 927 PVG – DMK 02.40 – 06.40 สนามบินนานาชาติดอนเมือง	-		

วันแรก

กรุงเทพฯ – สนามบินดอนเมือง – สนามบินเชียงใหม่ – เดินทางเข้าที่พัก

17:25

พร้อมกันที่สนามบินดอนเมือง อาคารผู้โดยสารขาออกระหว่างต่างประเทศ ชั้น 1 เคาน์เตอร์

สายการบิน Lion Airlines (SL) พร้อมเจ้าหน้าที่คอยต้อนรับและอำนวยความสะดวกบริเวณหน้าเคาน์เตอร์

20.25

ออกเดินทางจากกรุงเทพฯ โดยสายการบิน Lion Air เที่ยวบิน SL926 สู่ เมืองเชียงใหม่ ประเทศจีน

(ใช้เวลาเดินทางประมาณ 4 ชั่วโมง 5 นาที เวลาท้องถิ่นเร็วกว่าประเทศไทย 1 ชั่วโมง  
กรุณาปรับนาฬิกาของท่านเป็นเวลาท้องถิ่นเพื่อสะดวกในการนัดหมาย)

\*\*\* หมายเหตุ : เคาน์เตอร์เช็คอินปิดบริการก่อนเวลาเครื่องออก 60 นาที และไม่มีประกาศเตือนผู้โดยสารขึ้นเครื่อง  
ดังนั้นผู้โดยสารจำเป็นต้องพร้อม ณ ประตูขึ้นเครื่องก่อนเวลาเครื่องออกอย่างน้อย 45 นาที \*\*\*

ตัวเครื่องบินเป็นตัวกรุ๊ปสำหรับคณะทัวร์ ระบบของสายการบินจะทำการแรนดอมที่นั่ง ซึ่งไม่สามารถเลือกหรือเลือกกระบุนั่งได้  
น้ำหนักกระเป๋า 20 กก./ท่าน ขึ้นเครื่องไม่เกิน 7กก./ท่าน หากต้องการซื้อน้ำหนักกระเป๋าเพิ่มเติม มีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม และต้อง  
แจ้งล่วงหน้าก่อนเดินทาง 7 วันทำการ

01.30

ถึง ท่าอากาศยานนานาชาติผู้ตง เมืองเชียงใหม่

นำท่าน ผ่านพิธีตรวจคนเข้าเมือง

นำทุกท่านเดินทางเข้าสู่ที่พัก

📍 ที่พัก HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL ระดับ 4 ดาว หรือเทียบเท่า

วันที่ 2

SHANGHAI DISNEYLAND สวนสนุกดิสนีย์แลนด์ เชียงใหม่ ให้ท่านได้เพลิดเพลินกับเครื่อง  
เล่น ในสวนสนุกเต็มวัน (รวมค่าบัตรเข้าสวนสนุก-รวมรถรับส่ง)

เช้า

รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

เดินทางสู่ SHANGHAI DISNEYLAND สวนสนุกดิสนีย์แลนด์ เชียงใหม่ ให้ท่านได้เพลิดเพลินกับเครื่อง  
เล่น ในสวนสนุกเต็มวัน (รวมค่าบัตรเข้าสวนสนุก-รวมรถรับส่งพร้อมคณะ)

เชียงใหม่ดิสนีย์แลนด์ที่ทุกคนทั้งเด็กและผู้ใหญ่สามารถสัมผัสประสบการณ์ความคิดสร้างสรรค์ การผจญภัย  
และความตื่นเต้น! เทียวชม ปราสาทดิสนีย์ที่ใหญ่ที่สุดในโลก และเตรียมพร้อมสำรวจดินแดนมหัศจรรย์ทั้ง 8  
ที่มีเสน่ห์และน่าจดจำ ได้แก่ Mickey Avenue, Adventure Isle, Tomorrowland, Gardens of Imagination,  
Fantasyland, Treasure Cove, Disney ·Pixar Toy Story และ Zootopia



### MICKEY AVENUE

โซนนี้จะเป็นโซนขายของที่ระลึกกับร้านอาหาร และก็จะมีส่วนของที่ฉายหนังการ์ตูนสั้นของมิกกี้เมาส์ เหมาะกับการถ่ายรูปและนั่งพักผ่อนภายในสวนสนุก

### ADVENTURE ISLE

Soaring Over the Horizon ขึ้นเครื่องบินเที่ยวบินที่น่าตื่นเต้นซึ่งคุณจะได้พบเห็นสิ่งมหัศจรรย์ของโลกในรูปแบบที่ไม่เคยมีมาก่อน!



### TOMORROW LAND

TRON Lightcycle Power Run Tron รถไฟเหาะรูปทรงจักรยานยนต์ไฮเทค เป็นหนึ่งสุดยอดรถไฟเหาะดีลิ่งสำหรับเชียงใหม่ ดิสเนย์แลนด์ บิดคันเร่งกับมอเตอร์ไซค์เมทัลขณะบิด เลี้ยว และขับขี่เพื่อชีวิตของคุณในโลกไซเบอร์ไฟของ TRON!

### GARDENS OF IMAGINATION

มีจุดเด่นเรื่องวัฒนธรรมของจีน ส่งเสริมเอกลักษณ์ของสวนพฤกษศาสตร์ในสวนสนุกแห่งนี้ได้อย่างเต็มที่ สวนที่ตั้งอยู่ไม่ไกลจากปราสาทเทพนิยาย ‘Wandering Moon Teahouse’ เป็นโรงน้ำชาที่พักผ่อนหย่อนใจที่งดงามอย่างลงตัว อีกทั้งยังมีสวนที่เลือกตัวละครสัตว์ของดิสเนย์ ดัดแปลงเป็นเหล่า 12 นักษัตรีย์ ตามแบบปฏิทินจีน มี 2 เครื่องเล่นเบา ๆ เด็ก ๆ เล่นได้ ผู้ใหญ่เล่นดี คือ Fantasia Carousel(ม้าหมุน) กับ Dumbo The Fluing Elephant

### TREASURE COVE

เป็นธีมโจรสลัด เนรมิตฉากจากภาพยนตร์ชื่อดัง The Pirates of the Caribbean กลายเป็นเครื่องเล่นและการแสดงโชว์สุดตระการตา ที่หาชมได้แค่เพียงที่ เชียงใหม่ เท่านั้น จำลองฉากต่าง ๆ ริมทะเล เครื่องเล่นไฮไลท์คือ Pirates of the Caribbean – Battle for the Sunken Treasure เป็นเครื่องเล่นแนว 4D จะพาเรานั่งเรือผจญภัยไปกับต่อสู้ของเรือ Black Pearl กับ Flying Dutchman ให้ท่านขึ้นไปบนเรือแคนูของคุณเพื่อออกไปพายเรือเล่นอันน่าตื่นเต้นรอบ ๆ Treasure Cove และ Adventure Isle

### FANTASY LAND

สนุกกับเมืองเทพนิยาย เป็นโซนที่ตั้งของปราสาทดิสเนย์ ที่มีชื่อว่า “Enchanted Storybook Castle” ท่านจะได้พบกับโชว์อันยิ่งใหญ่ตระการตาและตัวการ์ตูนที่ท่านชื่นชอบ อาทิเช่น สโนว์ไวท์, เจ้าหญิงนิทรา, ซินเดอเรลล่า, มิกกี้เมาส์, หมีพลู และเพื่อนๆ ตัวการ์ตูนอันเป็นที่ใฝ่ฝันของทุกคน และยังมีโซนกิจกรรมอย่างเช่น “Once Upon a Time Adventure” เป็นการผจญภัยภายในปราสาทดิสเนย์ พบเรื่องราวของสโนว์ไวท์ ผ่านจอภาพแบบสามมิติ หรือ “Alice in Wonderland Maze” เป็นทางเดิน

ผ่านเขาวงกตเพื่อเข้าไปเจอตัวละครจาก Alice in Wonderland และเครื่องเล่นไฮไลท์ของโซนนี้ก็คือ “Seven Dwarfs Mine Train” นั่งรถไฟเข้าเหมืองแร่ไปกับคนแคระทั้ง 7 ชวนให้สนุกและหวาดเสียว

### DISNEY · PIXAR TOY STORY

ร่วมผจญภัยไปกับไดโนเสาร์ Rex และ Trixie ที่จะพาคุณไปสัมผัสกับความตื่นเต้นเร้าใจในขณะที่คุณลองไปกลับในการผจญภัยสุดตื่นเต้นใน Disney·Pixar Toy Story Land



### ZOOTOPIA

เชิญคุณออกตามล่าตำรวจสุดอันตรายในเรือลาดตระเวนของเจ้าหน้าที่ตำรวจจู้ดี ฮอปส์ และนิค ไวลด์! ท่านจะได้ล่องไปบนน้ำแข็งของ Tundratown ออกล่าผู้หลบหนีผ่านถนนใน Sahara Square และลัดเลาะไปตามเขตป่าฝน เพื่อไล่ล่าเบลล์เวเธอร์และแก๊งของเธอเพื่อตามหาคาเซล เป็นการไล่ล่าที่น่าตื่นเต้นซึ่งเกิดขึ้นได้เฉพาะใน Zootopia เท่านั้น!

**หมายเหตุ :** กรณีที่รายการเที่ยวดิสนีย์แลนด์ตรงวันเสาร์หรืออาทิตย์ หรือวันหยุดของประเทศจีน หรือวันเทศกาลพิเศษต่างๆ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงรายการเที่ยวดิสนีย์แลนด์ในวันธรรมดาอื่นๆ แทน เพื่อผลประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ

**อิสระรับประทานอาหารกลางวันและอาหารค่ำตามอัธยาศัย เพื่อความสะดวกในการเล่นเครื่องเล่น  
สมควรแก่เวลานำท่านเดินทางออกจาก สวนสนุกเชียงใหม่ดิสนีย์แลนด์ นำท่านเดินทางกลับที่พัก**

**>>> วันที่เข้า SHANGHAI DISNEYLAND อาจจะมีสลับวัน แต่โปรแกรมทุกอย่างยังเหมือนเดิม <<<**

**กรณีไม่เข้า SHANGHAI DISNEYLAND คืนค่าเข้า 2,000 บาท / ท่าน**

**แจ้งก่อนเดินทาง 14 วันเท่านั้น และ อิสระท่องเที่ยว ไม่มีบริการรถรับ-ส่ง**

**📍 ที่พัก HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL ระดับ 4 ดาว หรือเทียบเท่า**

วันที่ 3

เมืองโบราณฉีเป่า – NORTH THE BUND GREEN LAND – THE BUND (หาดไว่ทาน)  
– ถนนคนเดินหนานจิง – ร้าน POP MART

เช้า

รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

นำท่านสู่ **เมืองโบราณฉีเป่า** ตั้งอยู่ใน เขตหมินทาง เชียงไฮ้ ห่างจากใจกลางเซี่ยงไฮ้เพียง 18 กิโลเมตร เป็นเมืองโบราณทางตอนใต้ของแม่น้ำแยงซีด้วย มีประวัติศาสตร์ยาวนานถึง 1780 ปี ปัจจุบันเป็นที่รู้จักในชื่อ Qibao โดยมีถนนสายเก่าเป็นศูนย์กลาง จึงถูกสร้างขึ้นเป็นสถานที่ท่องเที่ยวเชิงพาณิชย์ที่ผสมผสานการพักผ่อน การท่องเที่ยว และการจับจ่ายเข้าด้วยกัน



กลางวัน

รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

จากนั้น นำท่าน เดินทางไป **North Bund Green Land** จุดเช็คอินแห่งใหม่ในเซี่ยงไฮ้ ตั้งอยู่ริมแม่น้ำหวงผู่ ที่มีมุมถ่ายรูปกับโดมสีเงินเป็นสัญลักษณ์โดดเด่น กับฉากหลังเป็นวิวเมืองเซี่ยงไฮ้ ในฝั่งผู้ตงทั้งหอไข่มุก ดิถังจิงเม่า และเซี่ยงไฮ้ทาวเวอร์ บริเวณนี้เหมาะในการถ่ายรูปเก็บภาพ ทั้งในตอนกลางวันและตอนกลางคืน

นำท่านสู่ **หาดไว่ทาน (THE BUND)** มหานครเซี่ยงไฮ้นั้นแบ่งออกเป็นเขตเมืองเก่าและเขตเมืองใหม่ เมืองเก่านั้นเรียกว่าฝั่งผู้ซี้ (Puxi) และฝั่งเมืองใหม่เรียกว่าฝั่งผู้ตง (Pudong) มีแม่น้ำหวงผู่ขึ้นกลาง และบรรยากาศของสองฝั่งแม่น้ำก็แตกต่างกันอย่างชัดเจน หาดไว่ทาน หรือเมืองเก่า เป็นที่ตั้งของตึกที่ทำการบริษัทใหญ่ๆ ธนาคารชั้นนำ และสถานกงสุลประเทศต่างๆ ลักษณะของอาคารเป็นสไตล์ยุโรปโบราณ และยังคงอนุรักษ์ไว้เป็นอย่างดี เป็นที่ตั้งของโรงแรมและภัตตาคารหรูๆ ใครมาเยือนเซี่ยงไฮ้ ต้องแวะชมความงามแบบคลาสสิกของ “เดอะ บันด์” จึงเรียกได้ว่ามาถึงเซี่ยงไฮ้ และที่หาดไว่ทานนี้เรายังสามารถมองเห็น หอไข่มุก ซึ่งเป็นสัญลักษณ์ของเมืองเซี่ยงไฮ้ได้อีกด้วย



จากนั้น นำท่าน **ถนนคนเดินหนานจิง** สัมผัสความมีชีวิตชีวาของย่านการค้าที่มีชื่อเสียงที่สุดในเซี่ยงไฮ้ และมีประวัติศาสตร์ยาวนานกว่า 100 ปี พร้อมร้านค้าริมถนนทั้งแบบทรูหราและดั้งเดิม ปัจจุบันย่านนี้ผสมผสานระหว่างศูนย์การค้าบนอาคารสูงและอาคารสไตล์โคโลเนียลปะปนไปกับร้านค้าริมถนน ค้นหาสินค้าแบรนด์หรู ร้านอาหารฟาสต์ฟู้ดนานาชาติ และ **POP MART Store** (ป๊อป มาร์ท สโตร์) แฟลกชิปสโตร์สาขาที่ใหญ่ที่สุดใน เซี่ยงไฮ้ หนึ่งในสวรรค์ของคนรักอาร์ตทอย

### ค่ำ **อิสระอาหารค่ำ ตามอัธยาศัย**

**ที่พัก** HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL ระดับ 4 ดาว หรือเทียบเท่า

**วันที่ 4** Shanghai Starbucks Reserve Roastery – Tian an 1,000 TREES เทียนอัน อาคารต้นไม้  
พินตัน – ถ่ายรูปกับหอคอยไข่มุก – LUJIAZUI SKY WALK – DISNEY STORE  
- ชิน เทียน ตี

### เช้า **รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม**

นำท่านเดินทางสู่ **ร้านกาแฟสตาร์บัคส์ Starbucks Reserve Roastery** สาขา Shanghai มีขนาดพื้นที่กว่า 30,000 ตารางฟุต เป็นร้านกาแฟบนโรงคั่วที่ใหญ่ที่สุดในโลกในโซนเอเชีย ซึ่งเคยเป็นร้านกาแฟสตาร์บัคส์ สาขาที่มีขนาดใหญ่ที่สุดในโลก ก่อนที่จะถูกทำลายสถิตินี้ในสาขาชิคาโก เมื่อปลายปี 2019 ซึ่งสาขานี้มีความพิเศษ มากมายให้แก่คอกาแฟที่มาใช้บริการทั่วโลก เช่น โรงคั่วกาแฟ โรงผลิตกาแฟ ครั้วเบเกอรี่ แบบเปิด บาร์กาแฟ รวมถึงของที่ระลึกจากสตาร์บัคส์ทำให้คนรักกาแฟหรือคอสตาร์บัคส์ต้องมาเยือนที่นี่สักครั้ง





จากนั้น นำท่านชมอาคาร Tian an 1,000 TREES เทียนอัน อาคารต้นไม้พันต้น ตั้งอยู่ริมแม่น้ำจูโจว ในเขตเมืองเซี่ยงไฮ้ ผลงานการออกแบบของ Thomas Heatherwick ที่มีไอเดียอยากเปลี่ยนสภาพตึกสูงในเมืองเซี่ยงไฮ้ ให้มองดูคล้ายภูเขาที่ปกคลุมไปด้วยป่าสีเขียวริมน้ำ เป็นการสร้าง Green Space ในเมืองอีกรูปแบบหนึ่งที่ดูสวยแปลกตาจนกลายเป็นอีกหนึ่งจุดเช็คอินที่ต้องมาเยือน

### กลางวัน

#### รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

นำท่านเดินทางไปถ่ายรูปคู่กับ หอไข่มุก ตั้งอยู่ในย่านลูเจียจุย เขตเมืองใหม่ผู้ตงของนครเซี่ยงไฮ้ ประเทศจีน ทางตะวันออกของแม่น้ำหวงผู่ ซึ่งเต็มไปด้วยตึกระฟ้า หอไข่มุกตะวันออกเป็นหอส่งสัญญาณวิทยุโทรทัศน์สูง 468 เมตร ลักษณะเป็นไข่มุก 11 ลูก และ เสา 3 เสา ด้านบนเป็นรูปไข่มุก 3 เม็ด 3 ขนาดเรียงกันในแนวตั้ง เป็นที่ทำการของสถานีโทรทัศน์ 9 แห่ง และสถานีวิทยุ 10 แห่ง ภายในหอทรงกลมเป็นภัตตาคาร โรงแรมหรู ขนาด 25 ห้อง และร้านค้า



จากนั้น ให้ท่านได้เพลิดเพลินกับการเก็บภาพ บริเวณ Lujiazui Sky walk อยู่บริเวณใจกลางเมืองเซี่ยงไฮ้ ในฝั่งเมืองใหม่ ที่เรียกว่า ผู้ตง อยู่ตรงกันข้ามกับThe bund อีกทั้งยังเป็นที่ตั้งของตึกสำคัญ ๆ ในเซี่ยงไฮ้ อีกด้วย เช่น หอไข่มุก ตึกFinancial Center และยังมีห้างSuper Brand Mall ในเครือCP ที่เปิดที่นี่อีกด้วย ว่ากันว่าพื้นที่บริเวณนี้นับเป็นฮวงจุ้ยที่ดีที่สุดในเมืองเซี่ยงไฮ้ อีกทั้งสาวกของ Disney ไม่ควรพลาดที่จะมาช้อปปิ้งของน่ารัก ๆ ที่ Disney Store ติดไม้ติดมือกลับบ้านด้วย ที่สาขานี้มีสินค้าบางอย่างที่ไม่ได้มีวางขายที่สวนสนุกอีกด้วย



จากนั้น นำท่านเดินทางสู่ **ซินเทียนตี้ Shanghai Xintiandi** อาคารผสมผสานระหว่างสไตล์จีนและตะวันตก ซินเทียนตี้ก็เหมือนกับการย้อนเวลากลับไป เหมือนกับการได้อยู่ในเชียงใหม่ในช่วงทศวรรษปี 1920 และ 1930 คุณจะสัมผัสกับแนวคิดที่เป็นเอกลักษณ์ของซินเทียนตี้ สถานที่แห่งนี้ก่อให้เกิดชิมโพนีเชียงใหม่ ทำให้นักท่องเที่ยวทั้งในและต่างประเทศได้ลิ้มรสวัฒนธรรมอันเป็นเอกลักษณ์ ทั้งยังเป็นย่านช้อปปิ้งและย่านกินดื่มที่สำคัญของชาวต่างชาติและคนเชียงใหม่อีกด้วย

**ค่ำ** **อิสระอาหารค่ำ ตามอัธยาศัย**  
🚗 **ที่พัก HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL ระดับ 4 ดาว หรือเทียบเท่า**

**วันที่ 5** **วัดพระหยกขาว – ตลาด 100 ปี เฉินหวังเมี่ยว – ฟลอเรนเทีย วิลเลจ เอาร์ทเล็ท (FLORENTIA VILLAGE) – เดินทางสู่สนามบินนานาชาติ เชียงใหม่**

**เช้า** **รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม**  
นำท่านเดินทางไปสักการะ ขอพร ที่ **วัดพระหยกขาว** ที่ใช้ชื่อนี้เพราะว่าพระพุทธรูปที่บูชาในวัดสร้างขึ้นจากการแกะสลักจากหยกสีขาวเพียงชิ้นเดียว ในปางสมาธิมีขนาดสูง 1.95 เมตร และอีกองค์เป็นพระศากยมุนีปางไสยาสน์ ซึ่งเป็นสัญลักษณ์ของพระพุทธเจ้าเมื่อครั้งทรงตรัสรู้ ที่นี้ยังเป็นสถานที่ที่มีการจัดกิจกรรมทางศาสนา หลากหลาย เช่น พิธีสวดมนต์ พิธีกรรมทางศาสนาต่างๆ และการฝึกสมาธิ นอกจากนี้ยังสามารถเรียนรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมและปรัชญาพุทธศาสนา รวมถึงประเพณีและวัฒนธรรมต่างๆ ของชาวจีนภายในวัดแห่งนี้ ได้อีกด้วย



จากนั้น นำทุกท่าน เดินทางไป **ตลาด 100 ปี เฉินหวังเมี่ยว** ตลาดเก่าแก่ที่เต็มไปด้วยสถาปัตยกรรมแบบจีนดั้งเดิม และบรรยากาศที่แสดงถึงความรุ่งเรืองของยุคหมิงและชิง เป็นที่ตั้งของร้านค้าขายของที่ระลึก งานฝีมือ และอาหารพื้นเมืองของเชียงใหม่ที่หลากหลาย เช่น ร้านชาวม และร้านเสี่ยวหลงเปา เป็นต้น

กลางวัน

### รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

นำท่าน เดินทางสู่ **ฟลอเรนเทีย วิลเลจ เอาร์ทเล็ท (FLORENTIA VILLAGE)** ศูนย์รวมร้านค้าเอาร์ทเล็ท อยู่ภายใต้กลุ่ม RDM ของอิตาลี แรงบันดาลใจในการออกแบบมาจากสถาปัตยกรรมคลาสสิกของอิตาลี ผ่านทางสนามหญ้า ระเบียง น้ำพุ อาคารที่มีความสำคัญทางประวัติศาสตร์ และอื่น ๆ ของอิตาลี ที่แสดงถึงโรมันเก่า และฟลอเรนซ์ในยุคศิลปะที่ฟื้นฟู ให้ท่านได้เลือกซื้อ สินค้าคุณภาพจากร้านค้าแบรนด์ดังมากมาย เช่น **BALENCIAGA, CELINE, GUCCI, LOEWE, MARC JACOBS, MLB เป็นต้น**

ค่ำ

อิสระอาหารค่ำ ตามอัธยาศัย

**สมควรแก่เวลา นำทุกท่านเดินทางสู่ สนามบินนานาชาติเชียงใหม่ผู้ตง**

วันที่ 6

สนามบินนานาชาติเชียงใหม่ผู้ตง - สนามบินนานาชาติดอนเมือง

**02:40** ออกเดินทางสู่ กรุงเทพฯ โดยสายการบิน Thai Lion Air (SL) เที่ยวบิน SL927

**06:40** เดินทางถึง สนามบินนานาชาติดอนเมือง โดยสวัสดิภาพ

\*\*\*\*\*

**ประกาศสำคัญ:** รับเฉพาะผู้มีวัตถุประสงค์เพื่อการท่องเที่ยวเท่านั้น ค่าทัวร์ที่จ่ายให้กับบริษัท เป็นการชำระแบบจ่ายชำระขาด และบริษัทได้ชำระให้กับสายการบินและสถานที่ต่างๆ แบบชำระขาดเช่นกันก่อนออกเดินทาง ฉะนั้นหากท่านไม่ได้ร่วมเดินทางหรือใช้บริการตามรายการไม่ด้วยสาเหตุใด หรือได้รับการปฏิเสธการเข้าหรือออกนอกเมืองจากประเทศในรายการ (ประเทศไทยและประเทศจีน) ทางผู้จัดของสงวนสิทธิ์การคืนเงินรวมทั้งค่าตัวเครื่องบินให้แก่ท่าน

**บริษัทขอสงวนสิทธิ์และแจ้งให้ผู้ใช้บริการทราบว่า :** โปรแกรมและรายละเอียดของการเดินทางอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับ การจราจร สภาพอากาศ และเหตุสุดวิสัยต่าง ๆ ที่ไม่สามารถคาดการณ์ได้ล่วงหน้าโดยทางบริษัทฯจะรักษาผลประโยชน์และความปลอดภัยของผู้เดินทางเป็นสำคัญและไม่สามารถเปลี่ยนเป็นเงินสด ทางมัดคูปองและพนักงานขับรถ จะจัดโปรแกรมให้ตามความเหมาะสมกับเวลา และต้องขึ้นอยู่กับสภาพการจราจรในวันเดินทางนั้นๆ อาจเปลี่ยนแปลงโดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

**บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ กรณีผู้เดินทางมาจากต่างจังหวัดหรือต่างประเทศ** และจะทำการสำรองตั๋วเครื่องบินหรือยานพาหนะอื่นๆเพื่อใช้ในการเดินทางมาและกลับ ณ สนามบิน ทางบริษัท จะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่าย เนื่องจากเป็นค่าใช้จ่ายที่นอกเหนือจากโปรแกรม

กรณีพัก 3 ท่าน/ห้อง ทางโรงแรมจะทำการเสริมเตียงให้เท่านั้น การเสริมเตียงจะขึ้นอยู่กับนโยบายของโรงแรมนั้น ๆ (บางโรงแรมใช้เตียง SGL ในการเสริมเตียง บางโรงแรมจะใช้ฟูกในการเสริมเตียง) กรณีที่ห้อง TRP เต็ม ทางบริษัทอาจจะต้องปรับไปนอนห้องพักสำหรับ 1 ท่าน 1 ห้องและสำหรับ 2 ท่าน 1 ห้อง

กรณีท่านที่ต้องการ ห้อง Double Room (เตียงใหญ่ 1 เตียง) ทางบริษัทจะทำการ Request ให้ก่อน หากไม่ได้ ทางบริษัทจะจัดเป็นห้อง TWIN (เตียงแฝด) ให้สำหรับ 2 ท่าน

## ✓ อัตราค่าบริการนี้รวม



ค่าตั๋วเครื่องบินที่ระบุวันเดินทาง  
ไป-กลับพร้อมคณะ



ค่าภาษีสนามบินทุกแห่ง  
ตามรายการ



ค่ากระเป๋าเดินทางท่านละ 1 ใบ  
(น้ำหนักไม่เกิน 20 กิโลกรัม)



ค่ามัคคุเทศก์ของบริษัทดูแล  
ตลอด เดินทาง



ค่าอาหารตามที่ระบุในรายการ



ค่ารถโค้ชรับอากาศนำเที่ยว  
ตามรายการ พร้อมคนขับรถ  
ที่ชำนาญเส้นทาง



ค่าห้องพักในโรงแรมตามที่ระบุ  
ในรายการหรือเทียบเท่า  
(2-3 ท่าน / ห้อง)



ค่าเข้าชมสถานที่ท่องเที่ยว  
ตามรายการ



ค่าประกันอุบัติเหตุในระหว่างการเดินทาง  
คุ้มครองในวงเงินท่านละ  
1,000,000 บาท  
(เงื่อนไขตามกรมธรรม์)



ภาษีมูลค่าเพิ่มค่าบริการ 7 %



ค่าน้ำดื่มวันละ 1 ขวดต่อท่าน

## ✗ อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม



ไม่รวมค่าทิปไกด์ และ คนขับรถ



ไม่รวมค่าธรรมเนียมวีซ่าและ  
ดำเนินการยื่นสำหรับลูกค้า



ไม่รวมค่าตรวจหาเชื้อ RT-PCR  
ของลูกค้า อย่างน้อย 72 ชม.



ไม่รวมค่าธรรมเนียมน้ำมันและภาษีสนามบิน  
ในกรณีที่สายการบินมีการปรับขึ้นราคา



ไม่รวมค่าใช้จ่ายส่วนตัว อาทิเช่น ค่าธรรมเนียมการจองทำหนังสือเดินทาง ค่าเครื่องดื่มที่สั่งพิเศษ,  
ค่าโทรศัพท์, ค่าซักรีด, ค่าน้ำหนักกระเป๋าเกินจากทางสายการบินกำหนดและมากกว่า 1 ใบ,  
ค่ารักษาพยาบาล กรณีเกิดการเจ็บป่วยจากโรคประจำตัว, ค่ากระเป๋าเดินทางที่ชำรุด  
หรือของมีค่าที่สูญหายในระหว่างการเดินทาง เป็นต้น



## เงื่อนไขสำหรับการจอง

- กรุณาจองล่วงหน้าพร้อมสำเนาหนังสือเดินทางและชำระมัดจำท่านละ 10,000 บาท ภายใน 3 วันหลังทำการจอง (กรณีลูกค้าทำการจองน้อยกว่าวันเดินทาง 25 วัน ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าทัวร์เต็มจำนวนทันทีในวันที่ยังจองเท่านั้น)
- \* ส่วนที่เหลือ ชำระก่อนวันเดินทาง 30 วัน (นับรวมวันเสาร์และวันอาทิตย์)
- \*\* กรณีที่ท่านชำระค่าทัวร์ทั้งหมดหรือบางส่วนทางบริษัทถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขและข้อตกลงต่างๆ ที่ได้ระบุไว้ทั้งหมดนี้แล้ว



## การยกเลิกสำหรับการจอง

- ตามหลักเกณฑ์เกี่ยวกับการกำหนดอัตราค่าธรรมเนียมค่าบริการคืนให้นักท่องเที่ยว 2563
- \* ยกเลิกการเดินทางล่วงหน้า 30 วันขึ้นไป ก่อนวันนำเที่ยว คืนเงินทั้งหมด (โดยหักจากค่าใช้จ่ายจริง เช่น ค่าวีซ่า ค่ามัดจำของบัตรโดยสารเครื่องบิน ค่าใช้จ่ายที่จำเป็นอื่นๆ)
  - \* ยกเลิกการเดินทางล่วงหน้าไม่น้อยกว่า 30 วันก่อนวันนำเที่ยว คืนเงิน 50 % ของค่าทัวร์
  - \* ยกเลิกการเดินทางล่วงหน้าน้อยกว่า 15 วันก่อนวันนำเที่ยว ขอสงวนสิทธิ์คืนเงินในทุกกรณี



โปรดตรวจสอบพร้อมส่งสำเนาหนังสือเดินทาง ที่มีอายุเหลือมากกว่า 180 วัน นับจากวันที่เดินทาง บริษัทไม่รับผิดชอบหากกรณี หนังสือเดินทางมีอายุน้อยกว่า 180 และไม่สามารถเดินทางได้หรือโดนปฏิเสธจากสายการบินและเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองนั้นๆ

ทางบริษัท ผู้จัดทำจะไม่รับผิดชอบและไม่สามารถคืนเงินค่าใช้จ่ายต่างๆได้ เนื่องจากเป็นรายการเหมาจ่าย กับตัวแทนต่างๆ หากเกิดกรณี ผู้เดินทางไม่ผ่านการพิจารณาในการตรวจเข้า-ออกเมือง หรือกรมแรงงาน สายการบินในประเทศไทยหรือประเทศต่างๆ หรืออันเนื่องมาจากการกระทำที่ส่อไปในทางผิดกฎหมายของ ประเทศไทยและประเทศต่างๆ การหลบหนี เข้าออกเมือง หรือเอกสารการเดินทางไม่ถูกต้อง หรือ การถูกปฏิเสธ การเข้า-ออกประเทศต่างๆ ในกรณีอื่นๆ

บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์แจ้งยกเลิกการเดินทางก่อนล่วงหน้า 10 วัน ในกรณีที่ไม่สามารถทำกรุ๊ปเดินทางได้ ในกรณีนี้บริษัทฯ ยินดีคืนเงินให้ทั้งหมด (ยกเว้นค่าธรรมเนียมวีซ่าซึ่งได้ชำระไว้กับทางสถานทูตแล้ว กรณี ต้องใช้วีซ่า) หรือจัดหาคณะทัวร์อื่นให้ถ้าต้องการ

## หมายเหตุกรุณาศึกษาเงื่อนไขทั้งหมดก่อนการจอง เพื่อความเข้าใจที่ตรงกันระหว่างลูกค้าและบริษัท

1. ราคาดังกล่าวรวมภาษีน้ำมันและภาษีสนามบินแล้ว หากมีการประกาศปรับเพิ่มก่อนการเดินทางทางบริษัทขอเก็บเพิ่มตามจริง
2. บริษัทฯ สงวนสิทธิ์ในการที่จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น ซึ่งนอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ เช่น การนัดหยุดงาน ว่างงาน, การล่าช้าจากสายการบิน ,การยกเลิกเที่ยวบิน ,ภัยธรรมชาติ ,สภาพการจราจร และการนำสิ่งของผิดกฎหมาย
4. บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงเที่ยวบิน โดยมีต้องแจ้งเหตุให้ทราบล่วงหน้า
5. ทางบริษัทฯ ไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น กรณีสิ่งของสูญหาย อันเนื่องมาจากความประมาทของผู้เดินทาง ,การโจรกรรม และอุบัติเหตุอันเกิดจากความประมาทของผู้เดินทาง
6. หากท่านได้ชำระเงินมัดจำหรือค่าทัวร์กับทางบริษัทฯ แล้ว ถือว่าท่านตกลงยอมรับในเงื่อนไขและข้อตกลงต่างๆ ทั้งหมด
7. โปรแกรมนี้เป็นเพียงโปรแกรมที่เป็นข้อเสนอ ท่านจะต้องได้รับการยืนยันจากทางบริษัทฯ อีกครั้งหนึ่ง หลังจากทางบริษัท ได้ทำการสำรองโรงแรมและห้องพักในต่างประเทศเรียบร้อยแล้ว โดยโรงแรมอาจจัดให้ในระดับใกล้เคียงกัน หรืออาจจะปรับเปลี่ยนจากตามที่ระบุไว้ในโปรแกรม
8. บัณฑิต พนักงานหรือตัวแทนของทางบริษัทฯ ไม่มีสิทธิ์ในการให้คำสัญญาใดๆ ทั้งสิ้นแทนผู้จัดทำ นอกจากนี้เอกสารนามโดยผู้มีอำนาจของผู้จัดซื้อจัดจ้างเท่านั้น
9. ผู้จัดทำทัวร์นี้เป็นทัวร์แบบเหมา จะไม่รับผิดชอบและไม่สามารถคืนเงินค่าใช้จ่ายต่างๆ ได้ เนื่องจากเป็นรายการเหมาจ่ายกับตัวแทน ต่างๆ หากเกิดกรณีผู้เดินทางไม่ผ่านการพิจารณาในการตรวจเข้า-ออกเมือง ,กรมแรงงาน ,สายการบินในประเทศไทยหรือประเทศต่างๆ หรืออันเนื่องมาจากการกระทำที่ส่อไปในทางผิดกฎหมายของประเทศไทยและประเทศต่างๆ การหลบหนี เข้าออกเมือง หรือเอกสารการเดินทางไม่ถูกต้อง หรือการถูกปฏิเสธการเข้า-ออกประเทศต่างๆ ในกรณีอื่นๆ
10. ในกรณีที่ลูกค้าต้องออกตัวโดยสายภายในประเทศหรือออกตัวโดยสายเอง กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ ก่อนทุกครั้ง ทางบริษัทฯ จะไม่ขอรับผิดชอบค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น
11. โปรแกรมและรายละเอียดของการเดินทางอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับ การจราจร สภาพอากาศ และเหตุสุดวิสัยต่าง ๆ ที่ไม่สามารถคาดการณ์ได้ล่วงหน้าโดยทางบริษัทฯ จะรักษาผลประโยชน์และความปลอดภัยของผู้เดินทางเป็นสำคัญและไม่สามารถเปลี่ยนเป็นเงินสด
12. กรุณา อย่าขีดเขียน จัก หรือประทับตราใดๆ ที่ไม่เกี่ยวข้อง ลงในหนังสือเดินทางหากทางสายการบินไม่อนุญาตให้ เช็กรัน หรือตำรวจตรวจคนเข้าเมืองประเทศนั้นๆ ปฏิเสธการเข้า-ออกประเทศ ทางบริษัทฯ ไม่รับผิดชอบทุกกรณี

### ข้อมูลเพิ่มเติมเรื่องตั๋วเครื่องบิน

ในการเดินทางเป็นหมู่คณะ ผู้โดยสารจะต้องเดินทางไป-กลับพร้อมกัน หากต้องการเปลี่ยนวันเดินทางกลับ ท่านจะต้องชำระค่าใช้จ่ายส่วนต่างที่ทางสายการบิน (กรณีที่บัตรโดยสารสามารถเปลี่ยนได้) และบริษัททัวร์เรียกเก็บการจัดที่นั่งของกลุ่มเป็นไปโดยสายการบินเป็นผู้กำหนด ซึ่งทางบริษัทฯ ไม่สามารถเข้าไปแทรกแซงได้ ในกรณียกเลิกการเดินทางและได้ดำเนินการออกตั๋วเครื่องบินไปแล้ว (กรณีตัว REFUND ได้) ผู้เดินทางต้องรอ REFUND ตามระบบของสายการบินเท่านั้น

### ข้อมูลเพิ่มเติมเรื่องโรงแรมที่พัก

1. เนื่องจากการวางแบบห้องพักของแต่ละโรงแรมแตกต่างกัน จึงอาจทำให้ห้องพักแบบห้องเดี่ยว (Single) และห้องคู่ (Twin/Double) และห้องพักแบบ 3 ท่าน (Triple Room) ห้องพักอาจจะไม่ติดกัน
2. กรณีที่มีงานจัดประชุมนานาชาติ (Trade Fair) หรือเทศกาล เป็นผลให้ค่าโรงแรมสูงขึ้นมากและห้องพักอาจเต็ม

### บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนเพื่อให้เกิดความเหมาะสมการเดินทางเป็นครอบครัว

หากท่านเดินทางเป็นครอบครัวใหญ่หรือเดินทางพร้อมสมาชิกในครอบครัวที่ต้องได้รับการดูแลเป็นพิเศษ (Wheelchair), เด็ก และผู้สูงอายุที่มีโรคประจำตัว หรือ ไม่สะดวกในการเดินทางเกี่ยวข้องติดต่อกัน ท่านและครอบครัวต้องให้การดูแลสมาชิกภายในครอบครัวของท่านเอง เนื่องจากการเดินทางเป็นหมู่คณะ หัวหน้าทัวร์มีความจำเป็นต้องดูแลคณะทัวร์ทั้งหมดสำหรับผู้เดินทางที่อายุไม่ถึง 18 ปี และไม่ได้เดินทางกับบิดา มารดา ต้องมีจดหมายยินยอมให้บุตรเดินทางไปต่างประเทศจาก บิดาหรือมารดาแนบมาด้วย

### ข้อความซึ่งถือเป็นสาระสำหรับท่านที่ร่วมเดินทาง

ทางบริษัทฯ เป็นตัวแทนในการจัดนำสัมมนา และการเดินทางที่มีความชำนาญ โดยจัดหาโรงแรมที่พัก อาหาร ยานพาหนะและสถานที่ท่องเที่ยวพร้อมทั้งการสัมมนา ดูงานเพื่อความสะดวกสบายและเกิดประโยชน์สูงสุดในการเดินทาง ทั้งนี้ทางบริษัทฯ ไม่สามารถรับผิดชอบในอุบัติเหตุหรือความเสียหายที่เกิดจากโรงแรมที่พัก ยานพาหนะ, อันเนื่องจากอุบัติเหตุรวมถึงภัยธรรมชาติ โจรสลัด, วินาศกรรม, อัคคีภัย, การฉ้อโกง, การจลาจล, สงครามการเมือง, การผันผวนของอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ, การนัดหยุดงาน, ความล่าช้าของเที่ยวบิน, สายการบินเรือ, รถไฟ, พาหนะท้องถิ่น, ตลอดจนการถูกปฏิเสธออกวีซ่า จากกงสุลและหรือส่วนงานที่เกี่ยวข้องกับสถานเอกอัครราชทูต รวมถึงผู้มีอำนาจทำการแทนประจำประเทศไทย (โดยไม่จำเป็นต้องแสดงเหตุผล เนื่องจากเป็นสิทธิพิเศษทางการทูต) ซึ่งอยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ หมายรวมถึงในระหว่างการเดินทางท่องเที่ยวทั้งในหรือต่างประเทศ แต่ทางบริษัทฯ มีความคุ้มครอง และประกันอุบัติเหตุ ตามเงื่อนไขที่บริษัทฯ ที่รับประกันในกรณีที่ผู้ร่วมเดินทางถูกปฏิเสธโดยเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองของประเทศไทย และ/หรือ ต่างประเทศ มิให้เดินทางออก หรือ เข้าประเทศ เนื่องจาก ความประพฤติ พฤติกรรมของผู้เดินทางไม่ปฏิบัติตามกฎระเบียบด้านการควบคุมโรคติดต่อเฉพาะพื้นที่ที่มีการเปลี่ยนแปลงเอกสารเพื่อการเดินทาง รวมถึงมีสิ่งผิดกฎหมาย บริษัทฯ จะไม่คืนค่าใช้จ่ายใดๆ รายละเอียดด้านการเดินทาง อาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามความจำเป็น หรือเพื่อความเหมาะสมทั้งบวง โดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทั้งนี้การขอสงวนสิทธิ์ดังกล่าว บริษัทฯจะยึดถือและคำนึงถึงผลประโยชน์ตลอดจนความปลอดภัยของท่านผู้เกี่ยวข้องที่ร่วมเดินทางเป็นสำคัญ